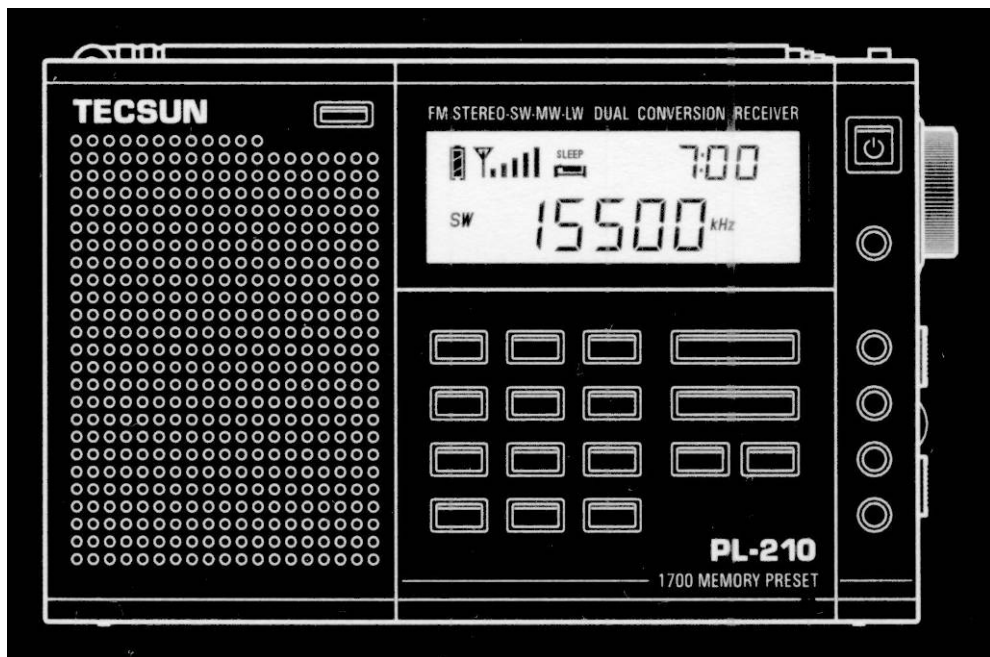


ЦИФРОВОЙ МНОГОДИАПАЗОННЫЙ ПРИЕМНИК

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



| | | | |
|---------------------------------|---|--|---|
| Оглавление | 2 | Ручная настройка на р/станции | 5 |
| Источники питания | 2 | Шаг изменения частоты | 5 |
| Питание от батарей | 2 | Автоматическая настройка на р/станции | 5 |
| Дисплей уровня заряда батарей | 2 | Прямой ввод частоты | 5 |
| Вкл/Выкл. радиоприёмника | 2 | Работа с памятью | 5 |
| Органы управления | 3 | Ручная запись в память | 5 |
| LCD дисплей | 3 | Авто настройка и запоминание (ATS) | 6 |
| Установка режима сна (SLEEP) | 4 | Режим полуавтоматической записи в память | 6 |
| Выключатель блокировки | 4 | Вызов сохраненной частоты | 6 |
| Установка времени | 4 | Удаление предустановленных р/станций | 6 |
| Установки будильника | 4 | Удаление одной станции | 6 |
| Режим досыпания | 4 | Режим полуавтоматического удаления станций | 6 |
| Управление подсветкой | 4 | Удаление всех записанных станций | 6 |
| Управление тембром | 4 | Установка режима «СТЕРЕО» | 6 |
| Управление антенным регулятором | 4 | Системные настройки | 7 |
| Прием радио | 5 | Спецификация | 7 |
| Выбор диапазона | 5 | Условия гарантии | 8 |
| Регулировка громкости | 5 | Гарантийный талон | 8 |
| Использование антенны | 5 | | |
| Настройка на р/станции | 5 | | |

Введение

Благодарим Вас за приобретение Tecsun PL-210, FM Стерео/СВ/ДВ/КВ приемника с цифровым синтезатором частоты. Он даст Вам много часов надежного и комфортного прослушивания радиопередач. Перед включением радиоприемника обязательно внимательно прочтите данное руководство и сохраняйте его в будущем.

Замечания

1. **Короткое нажатие:** приблизительно 0,2 секунды; **долгое нажатие:** приблизительно 2-3 секунды.
2. Некоторые функции и изображение на LCD дисплее могут быть изменены из-за обновленного программного обеспечения, пожалуйста, примите данное руководство за основу.
3. При выполнении некоторых функций или команд радио может не реагировать на новые команды, пожалуйста, подождите некоторое время и радио вновь начнет отвечать на команды.

Комплектация

1. Наушники
2. Чехол
3. Инструкция
4. Внешняя антенна с креплением на телескопическую.





Источники питания

1. Откройте батарейный отсек.
- 2.1 Вставьте две батареи AA, закройте крышку батарейного отсека.
- 2.2 Подключите блок питания к соответствующему гнезду приёмника и подключите его к розетке 220В
3. Включите радио.

Замечания

1. Когда радио не используется в течение длительного периода, удалите батареи, чтобы избежать утечки и коррозии. Если утечка батареи произошла, вытрите батарейный отсек мягкой тканью прежде, чем вставьте новые батареи.

Индикатор уровня заряда батарей

- | | | | |
|------------|---|--------------------------|---|
| 1. Полная |  | 3. Низкий уровень заряда |  |
| 2. Средняя |  | 4. Батарея разряжена |  |

Включение/ Выключение.

Для включения радио коротко нажмите [POWER].
После прослушивания, нажмите коротко [POWER], чтобы выключить радио.
Длительное нажатие [POWER] переводит в режим настройки таймера отключения (режим сна)

Органы управления

1. [POWER/SLEEP]

Короткое нажатие включает/выключает радио.

2. [VF/VM&SCAN] – устанавливает, что изменяется при вращении [РУЧКА НАСТРОЙКИ]: частота/ячейка памяти

3. [FM/AM/SW/ATS] выбор диапазона/автонастройка

4. [+/- PAGE] – кнопки выбора страниц памяти

5. [Time] – кнопка установки времени

6. [ALARM ON/OFF] – клавиша установки будильника

7. Цифровые клавиши

8. [←/DELETE] – клавиша ввод/удаление

9. [LOCK] – клавиша блокировка органов управления

10. [MEMORY/BATTERY] – кнопка работы с памятью/выбор типа батарей

11. [Light/Snooze] – управление подсветкой/ режим досыпания

12. Телескопическая антенна

13. Ремень для переноски

14. Переключатель чувствительности антенны [DX/Normal/Local]

15. USB гнездо для подключения блока питания 5 Вольт.

16. Гнездо наушников

17. Кнопка RESET

18. [РУЧКА НАСТРОЙКИ]

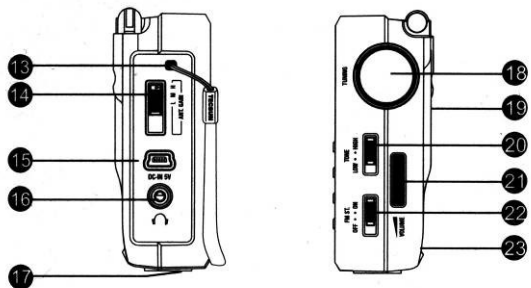
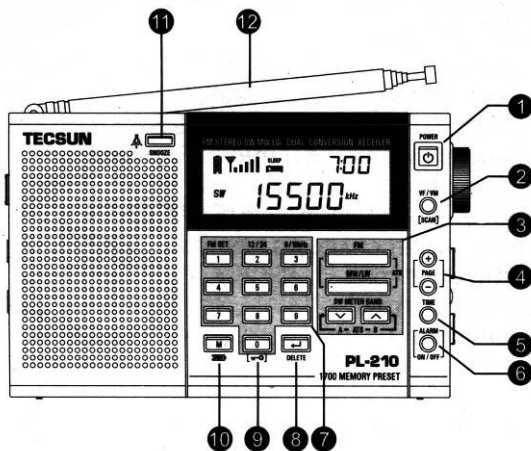
19. Задняя подставка

20. [TONE] Управление тембром

21. Ручка регулировки громкости

22. [FM.ST] – включение /выключение FM-стерео

23. Батарейный отсек



Дисплей

1. Индикатор заряда батарей.

2. Индикатор уровня принимаемого сигнала

3. Индикатор режима сна (отключения).

4. Индикатор 12 часового режима времени.

5. Цифровой индикатор значений. При включенном радио: время/страница памяти/номер ячейки памяти/поддиапазон SW. При выключенном радио: время будильника.

6. Индикатор времени будильника.

7. Используется при индикации поддиапазона SW.

8. Номер ячейки памяти

9. Индикатор включения будильника.

10. Индикатор блокировки клавиш.

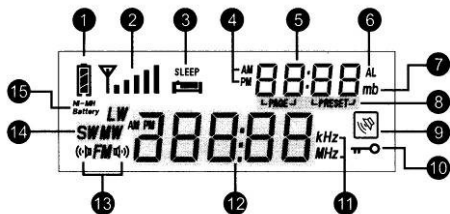
11. Размерность частоты: kHz – для диапазонов MW, LW, SW; MHz – для FM.

12. Второй цифровой индикатор значений. При включенном радио: текущая частота/ номер ошибки. При выключенном радио: время/ системные сообщения

13. Индикатор FM-стерео

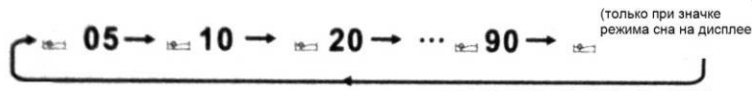
14. LW, SW, MW, FM – индикатор диапазона

15. Индикатор режима заряда.



Установка времени работы таймера сна.

1. Вы можете настроить режим автоматического выключения (засыпания) радио через какое-то время. Диапазон времени работы до отключения 1-120 минут.
2. Нажмите и удерживайте [POWER] до перехода в режим установки (при этом индикатор сна начнёт мигать). Вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] установите нужное время отключения, контролируя значение на LCD дисплее. При выборе «On» радио не будет отключаться. (радио выйдет из режима установки через 1 секунду)
3. Когда истечет время Sleep-таймера, радио выключится автоматически.
4. Заводской установкой является время отключения 30 минут.



Выключатель блокировки

Нажмите длительно [КЛЮЧ], на дисплее появится знак блокировки и заблокируются кнопки. Нажмите ещё раз длительно [КЛЮЧ], на дисплее знак блокировки погаснет и разблокируются кнопки.

Установка времени

1. При выключенном приёмнике нажмите долго [TIME] – начнут мигать цифры часов, вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] установите часы, нажмите [TIME] ещё раз – начнут мигать минуты, вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] установите минуты, или введите требуемое время при помощи цифровых клавиш. Нажмите [TIME] для выхода из режима установки времени. Приёмник выйдет из режима установки времени автоматически через 3 секунды покоя.
2. Для переключения отображения времени в 12-часовом формате и 24-часовом формате, при выключенном приёмнике нажимайте длительно [12/24].

Установка времени будильника/работа будильника и режима SNOOZE

1. При выключенном приёмнике нажмите долго [ALARM ON/OFF] – начнут мигать цифры часов, вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] установите часы, нажмите [ALARM ON/OFF] ещё раз – начнут мигать минуты, вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] установите минуты, или введите требуемое время при помощи цифровых клавиш, нажмите [ALARM ON/OFF] ещё раз, вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] установите длительность работы после времени включения будильника в интервале 1-90 минут. Нажмите [ALARM ON/OFF] для сохранения настроек и выхода из режима установки. Для включения будильника коротко нажмите [ALARM ON/OFF].
2. При включении радио по таймеру будет работать та частота и та громкость, которые были выбраны перед выключением радио.
3. После срабатывания будильника, если нажать на [Light/Snooze] то будильник выключится и снова включится через 5 минут (так называемый режим досыпа).

Включение/выключение автоматического включения подсветки

Для включения подсветки нажмите коротко [Light/Snooze] – подсветка включится на 3 секунды. Если нажать и удерживать [Light/Snooze] то подсветка включится и будет работать до отключения. Для отключения коротко нажмите [Light/Snooze].
Замечание: подсветка включается автоматически на 3 секунды при любых манипуляциях органами управления радио.

Регулировка тембра

При помощи переключателя [TONE] установите усиление верхних (положение «High») или низких (положение «Low») звуковых частот.

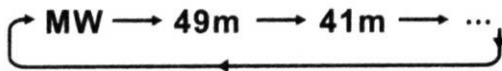
Антенный переключатель [DX/Normal/Local]

При нормальном приёме устанавливается режим DX. При очень сильном сигнале можно перевести в положение «Normal» или «Local» для наилучшего приёма

Приём радио

Выбор диапазона

1. Нажмите коротко [FM] или [AM] или [(^)SW(v)] или [AIR] для выбора диапазона.
3. В режиме SW коротко нажимайте [(^)SW(v)], чтобы выбрать KB диапазон. Для переключения между поддиапазонами KB коротко нажимайте [(^)SW(v)].

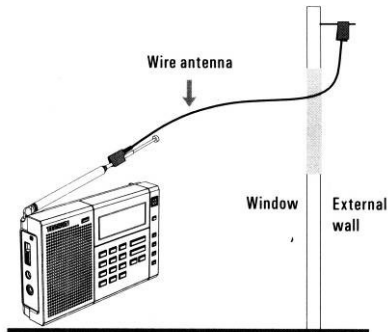


Регулировка громкости

Вращайте регулятор громкости <VOL> чтобы изменить громкость. Уровень можно контролировать значение на LCD дисплее.

Использование антенны

1. Слушая ФМ и KB радиопередача, пожалуйста измените длину телескопической антенны, чтобы улучшить прием.
2. Для улучшения приёма в диапазонах FM/SW/AIR можно подключить внешнюю антенну непосредственно к телескопической антенне приёмника при помощи специального адаптера.
3. Внутренняя ферритовая антенна используется для приема в СВ диапазоне. При прослушивании СВ радиопередач, вращайте приемник, чтобы найти позицию, которая дает лучший прием.



Настройка на станции и занесение их в память.

Ручная настройка

1. Выберите диапазон.
2. Переключитесь в режим изменения частоты, нажав [VF]. Вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] для увеличения или уменьшения частоты, настройтесь на станцию. Или введите частоту станции при помощи цифровых клавиш.
3. Для переключения между запомненными станциями нажмите [VM]. Введите номер ячейки при помощи цифровых клавиш или выберите ячейку памяти вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ].

Шаг настройки

По умолчанию стоит автоматическое переключение шага перестройки частоты в зависимости от скорости вращения [РУЧКИ НАСТРОЙКИ].

| STEP BAND | Slow tuning mode | Fast tuning mode |
|--------------|------------------|------------------|
| | turning step | turning step |
| FM | 0.01 MHz | 0.1 MHz |
| MW | 1 kHz | 9 / 10kHz |
| LW | 1 kHz | 9 kHz |
| SW | 1 kHz | 5 kHz |

Автоматическая настройка на станцию

1. Выберите диапазон.
2. Нажмите и удерживайте [VF] - частота начнет увеличиваться автоматически. Радио остановится, когда получит уверенный сигнал. Через 5 секунд радио начнёт поиск следующей станции. Для остановки настройки – нажмите любую клавишу.

Прямой ввод частоты

1. Выберите диапазон.
2. Нажмите коротко [VF] – на дисплее текущее значение частоты мигнёт несколько раз.
3. Нажимая цифровые клавиши введите нужную частоту.

Работа с памятью

Всего в радио есть возможность запомнить 1700 значений частоты. Память распределена по страницам (PAGE). P0 – 500 ячеек, P01-P12 – по 100 ячеек. В P0 ячейки памяти зарезервированы за диапазонами FM-100, MW-100, LW-100, SW-200.

Ручная запись в память

1. Выберите диапазон.
2. Настройтесь на станцию любым способом – см. выше.
3. Выберите страницу памяти.
4. Нажмите коротко [MEMORY] при этом адрес ячейки памяти замигает на дисплее.
5. Вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] выберите ячейку памяти или наберите значение на цифровой клавиатуре и нажмите [ENTER] для записи.

Автоматическая настройка и запоминание (ATS)

1. Выберите страницу памяти при помощи клавиш [+/- PAGE].
2. Выберите диапазон.
3. Нажмите и удерживайте кнопку диапазона [FM] или [MW/LW] или SW, частота на дисплее будет изменяться быстро. Радио в режиме ATS. В это время приёмник ищет и запоминает станции с сильным сигналом.

Замечания:

1. Во время ATS, пожалуйста, подойдите очень близко к окну или выйдите из помещения, чтобы избежать воздействия помех и получить лучший прием.
2. Новые частоты, запомнятся поверх старых, если они были до этого запомнены в память.
3. Во время работы ATS пожалуйста отключите адаптер, чтобы исключить помехи от адаптера.
4. Запоминание для каждого диапазона на странице P0 происходит независимо и при следующем поиске заменяются только станции этого диапазона, а станции других диапазонов остаются без изменений.

Режим полуавтоматической записи в память

1. Выберите диапазон.
2. Выберите страницу памяти.
3. Нажмите и удерживайте [VF] - частота начнет увеличиваться автоматически. Радио остановится, когда получит уверенный сигнал. Нажмите [M] для записи в первую свободную ячейку. Через 5 секунд радио начнёт поиск следующей станции. Для остановки настройки – нажмите любую клавишу.

Выбор Сохраненной Частоты

1. Выберите страницу памяти при помощи клавиш [+/- PAGE].
2. Выберите диапазон для P0.
3. Вращая [РУЧКУ НАСТРОЙКИ] выберите ячейку памяти. Или введите номер ячейки памяти при помощи цифровых клавиш подтвердите нажав клавишу [←/DELETE].
4. Если нажать и удерживать клавишу [VF] то начнётся автоматическое последовательное переключение между записанными станциями останавливаясь на каждой на 3 секунды. Для остановки нажмите любую клавишу.

Замечание: при переключении пустые ячейки пропускаются автоматически.

Удаление предустановленных станции

Удаление одной станции.

1. Выберите ячейку памяти.
2. Нажмите длительно [DELETE] «dEL» номер ячейки появится на дисплее и будут мигать.
3. Для удаления нажмите [DELETE] коротко еще раз, чтобы ее удалить. Если, Вы не хотите удалить, пожалуйста, нажмите любую клавишу, чтобы выйти из этого режима. (Через 3 секунды радио выйдет из режима удаления автоматически)

Режим полуавтоматического удаления записей памяти

1. Выберите диапазон.
2. Выберите страницу памяти.
2. Пока мигает страница памяти нажмите и удерживайте [VF] – надпись «PRESET» начнёт мигать, номер ячейки памяти будет меняться каждые 3 секунды. Нажмите [←/DELETE] для удаления текущей записи. Для остановки настройки – нажмите любую клавишу.

Удаление всех предварительно установленных станций на странице.

1. Выберите страницу памяти.
2. Нажмите и удерживайте (около 3 секунд) [DELETE] «dEL» появится на дисплее и будут мигать.
3. Для удаления всех станций на этой странице нажмите [DELETE] еще раз. Если, Вы не хотите удалить, пожалуйста, нажмите любую клавишу, чтобы выйти из этого режима. (Через 3 секунды радио выйдет из режима удаления автоматически)

Установка режима «СТЕРЕО»

При приёме FM можно принудительно включить/выключить стерео режим установив переключатель [FM.ST] нужное положение.

Системные настройки

Установка шага в СВ (9КГц/10КГц)

Когда радио выключено, нажмите и удерживайте [9/10kHz] (цифровая клавиша [3]), "9 kHz" или "10kHz" появится на дисплее. Если вы хотите изменить шаг обратно, нажмите эту кнопку еще раз на 5 секунд.

Замечание: 9КГц для России, Китая; 10КГц для Америки

Установка диапазона FM

В разных странах используют разный диапазон частот FM диапазона. Для выбора (переключения) между 87.5-108MHz, 64-108MHz, 76-108MHz, 87-108MHz) диапазона FM при выключенном радио, нажмите и удерживайте [FM SET] (цифровая клавиша [1]).

Включение выключения поддержки LW(длинных волн)

Когда радио выключено, нажмите и удерживайте [MW/LW] для включения/выключения поддержки LW(длинных волн). (on – на дисплее – LW включены).

Выбор типа батарей и включение заряда аккумуляторов

При использовании заряжаемых батарей можно включить режим заряда батарей при работе от сети 220В. Для этого при выключенном радио нажмите длительно [BATTERY] и выберете режим зарядки (на дисплее «CYA OFF»). На дисплее будет отражаться надпись «Ni-MH Battery».

Условия эксплуатации

Оберегайте радио от попадания воды. Избегайте попадания на радио прямых солнечных лучей. Температура использования радио от -5 до +50 градусов цельсия. Не применяйте абразивы при очистке корпуса радио.

Спецификация для Радиоприёмника Tecsun PL-210

1. Частотный диапазон
ФМ - 76-108MHz, 87-108MHz
СВ - 522-1620КГц, 520-1710КГц
ДВ - 150-519КГц
КВ - 1,711-29.999МГц
2. Кол-во станций в памяти - 1700 (ФМ-100, СВ-100, ДВ-100, КВ-200)
12 страниц P1-P12 по 100 ячеек памяти.
3. Чувствительность:
ФМ (S/N=30dB) < 3μV
СВ (S/N=26dB) < 1mV/m
ДВ(S/N=26dB) < 5mV/m
КВ (S/N=26dB) < 20μV
4. Избирательность:
ФМ > 25dB СВ/ДВ > 40dB КВ > 25dB
5. Выходная мощность 250мВт/12 Ом
6. Источники питания:
батареи: 2шт. тип AA
Адаптер: DC 5V ≤100 mA
7. Наушники : D 3.5мм 8-32Ом
8. Размеры: 125x75x26мм.
9. Масса: 200 г (без батарей)